Место за ваш деловодни печат

/ или округли печат /



**Република Србија**

**МИНИСТАРСТВО КУЛТУРЕ**

Београд*,* Влајковићева 3

*Сектор за међународне односе и eвропске интеграције*

*у области културе*

**Ф О Р М У Л А Р**

**за**

**КОНКУРС**

**за суфинансирање пројеката**

**за промовисање културе и уметности Републике Србије**

**у иностранству у дигиталном формату у 2025. години**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **А. ПОДАЦИ О ПОДНОСИОЦУ ЗАХТЕВА** | | |
| **Подносилац захтева**  (пун назив правног лица) |  | |
| **е-mail адреса**  **телефон** |  | |
| **Web aдреса** |  | |
| **Контакт особа - телефон /е-mail** |  | |
| **Седиште подносиоца захтева**  (адреса и поштански број, општина) |  | |
| **Порески идентификациони број (ПИБ)** |  | |
| **Матични број** |  | |
| **Број буџетског подрачуна за финансирање/суфинансирање пројеката у култури у 2025. години (Може се приложити по отварању)** | 840 - .... | |
| **Статус подносиоца конкурсне пријаве**  (знаком **Х** означити статус у левој колони) |  | Индиректни буџетски корисник – средства републике |
|  | Индиректни буџетски корисник – средства покрајине |
|  | Индиректни буџетски корисник – средства града |
|  | Индиректни буџетски корисник – средства општине |
|  | Удружења, етничке заједнице и мањине, верске заједнице, фондације, остала удружења, остале непрофитне организације |
|  | Привредна друштва и предузетници регистровани за обављање делатности у култури |
|  | Друга правна лица и субјекти у култури (навести) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Овлашћено лице подносиоца** (функција, контакт – телефон/ е-mail) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Б. ПОДАЦИ О ПРОГРАМУ / ПРОЈЕКТУ** | | |
| **Назив програма / пројекта**  **Организатор** (пун назив) |  | |
|  | |
| **Партнер/и на пројекту** |  | |
| **Опис пројекта**  (наративно - до 300 речи)  Детаљан опис пројекта доставити у прилогу ! |  | |
| **Одговорно лице – руководилац пројекта** (контакттел../е-mail) |  | |
| **Родна равноправност -**  Да ли пројекат доприноси унапређењу родне равноправности? (заокружити) | **ДА** | **НЕ** |
| Уколико је одговор на претходно питање **ДА**, молимо да образложите (максимално 150 речи) |  | |
| Да ли пројекат доприноси **укључивању мањинских заједница** у реализацију догађаја и побољшању њиховог положаја? | **ДА** | **НЕ** |
| Уколико је одговор на претходно питање **ДА**, молимо да образложите (максимално 150 речи) |  | |
| **Напомене** |  | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Наведите ваше најбитније пројекте у претходне три године** |  |
| **Уколико је неки ваш претходни пројекат одобрен на конкурсу овог министарства укратко опишите његову реализацију и ефекат који је остварио** (навести износ/е) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **В. ФИНАНСИЈСКИ ДЕО**  **(новчане обавезе исказати у динарима )** | |
| **Укупна финансијска вредност предложеног пројекта** |  |
| **Учешће Министарства културе у реализацији пројекта** (износ средстава у динарима и процентима (%)) |  |
| **Други извор/и финансирања подносиоца захтева за реализацију пројекта - навести све изворе као и оне потенцијалне на које је подносилац аплицирао** (појединачан износ средстава у динарима и процентима (%) у односу на укупне вредности буџета подносиоца пројекта) |  |
| **Предрачун трошкова**  **Детаљна спецификација трошкова (по потреби додати нова поља)** | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Назив трошкова** | | **Износ средстава који се тражи од Министарства**  (у динарима) | **Износ средстава из других извора – друга министарства, покрајина, локална смоуправа, фондације, спонзори и сл.**  (у динарима) | **Укупно** (у динарима) |
| 1. **ИЗРАДА ДИГИТАЛНОГ РЕШЕЊА ПРОЈЕКТА** | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
| 1. **ТРОШКОВИ ПРОДУКЦИЈЕ И ДИГИТАЛНЕ ПОСТПРОДУКЦИЈЕ** | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
| 1. **ТРОШКОВИ ПРЕВОДА/ ТИТЛОВАЊА НА ТРИ СВЕТСКА ЈЕЗИКА (навести језике)** | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
| **4. ТРОШКОВИ ИЗРАДЕ УПУТСТВА ЗА РЕАЛИЗАЦИЈУ** **ПРОЈЕКТА** | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
| **У К У П Н О (1+2+3+4):** | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
| **Напомене и коментари** | |  |  |  |
|  |  | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПРИЛОЗИ:** | **Приложити копију свих релевантних докумената**  **(по тачкама 1-9)** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Име и презиме, одговорног лица за финансијски део** |  |
| **Потпис и печат овлашћеног лица** |  |

М.П.

|  |
| --- |
| **КОНКУРС**  **за суфинансирање пројеката**  **за промовисање културе и уметности Републике Србије**  **у иностранству у дигиталном формату у 2025. години**  **И З Ј А В А бр. 1**  **o прихватању обавезе потписника/корисника средстава**  **Министарства културе Републике Србије**:  **Као одговорно лице подносиоца пријаве пројекта: („........................................“),** **под кривичном и материјалном одговорношћу, изјављујем:**   * **да су сви подаци, који су наведени у пријави на овом конкурсу истинити и тачни;** * **да не постоје неиспуњене уговорене обавезе према Министарству културе;** * **да ће додељена средства бити наменски утрошена;** * **да ће Министарству културе бити достављен извештај o реализацији пројекта са финансијском документацијом којом се доказује наменски утрошак додељених средстава;** * **да ће током реализације пројекта у штампаним и електронским материјалима као и у медијима бити назначено да je његову реализацију подржало Министарство културе.**   **Име и презиме:**  **Датум:**  **Место:**  **Потпис и печат**  **овлашћеног лица**  **Ова изјава се сматра прихваћеном**  **стављањем потписа одговорног лица и печата на крају овог листа** |

|  |
| --- |
| Упознат/а сам са одредбама чл. 9 и 103. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“, бр. 18/2016), којима је прописано да је орган дужан да по службеној дужности, у складу са законом, врши увид, прибавља и обрађује податке о чињеницама о којима се води службена евиденција, а који су неопходни за одлучивање, осим ако странка изричито изјави да ће те податке прибавити сама.  Ради учествовања на **КОНКУРСУ за суфинансирање пројеката за промовисање културе и уметности Републике Србије у иностранству у дигиталном формату у 2025. години** Министарства културе, дајем следећу  **И З Ј А В У бр. 2**  **I**  **Сагласaн/а сам да орган** за потребе поступка може **извршити увид, прибавити и обрадити податке** о чињеницама о којима се води службена евиднција, који су неопходни у поступку одлучивања.    ................................................  (место и датум) (потпис даваоца изјаве)  **II** Иако је орган обавезан да изврши увид, прибави и обради податке, **изјављујем да ћу сам/а за потребе поступка прибавити** следеће податке (заокружити шта се од наведених доказа доставља):   1. Извод из регистра Агенције за привредне регистре, који не може бити старији од три месеца 2. Извод из регистра другог надлежног органа који води службену евиденцију.   .......................................... ................................................  (место и датум) (потпис даваоца изјаве) |

**ОВАЈ ДЕО НЕ ИДЕ УЗ ПРИЈАВУ НА КОНКУРС !**

**ПОДСЕТНИК – Конкурсну пријаву за сваки појединачни програм/пројекат попуњава правно лице.**

**Пријава садржи:**

1. Уредно попуњен и оверен образац пријаве (попуњава правно лице), преузет са званичне интернет стране Министарства културе: [www.kultura.gov.rs](http://www.kultura.gov.rs));
2. Податке о подносиоцу („лична картаˮ и кратак преглед реализованих активности организације у протеклом периоду);
3. Детаљан опис пројекта (до 1.500 речи);
4. Кратке биографије предложених учесника (аутора/уметника/експерата);
5. Опционо - потписана стручна рецензија (у наведеној области) – предност ће имати пројекти који имају препоруку струке;
6. Детаљну финансијску пројекцију буџета - спецификација трошкова (искључиво у динарима) и укупан износ који се потражује од министарства ( %) / Word / табела приложена уз формулар;
7. Документацију пројекта (уводне текстове, фотографије, штампани материјал и/или материјал на дигиталном носачу или путем дигиталне платформе), са истеком **најмање седам (7) дана** након завршетка конкурса;
8. Референце о претходно реализованим пројектима из ове области.
9. Копију потврде о регистрацији код надлежног органа (извод из регистра АПР, односно регистра другог надлежног органа који води службену евиденцију о подносиоцу) – подносилац је дужан да попуни Изјаву о начину прибављања предметног документа, која је саставни део конкурсног формулара. За правна лица која нису регистрована у АПР обавезно је достављање Обавештења о разврставању.

**Трајање Конкурса и начин достављања пријаве**

Конкурс је отворен од **28. децембра 2024. године до 1. марта 2025. године.**

**Пријаве за Конкурс уз комплетирану конкурсну документацију (1-9), достављају се најкасније до 1. марта 2025. године и то:**

**(1)** **електронским путем** на адресу: **digitalnopredstavljanje@kultura.gov.rs**

( \* у мејлу у делу “Subject” уписати назив подносиoца)

као и у истом року (обавезно) и

**(2) поштом** – послати у **једном (1) примерку**, а само пријавни формулар у **два (2) примеркa**, на адресу:

**Министарство културе**

**Влајковићева 3, 11000 Београд**

са назнаком

**„Конкурс за суфинансирање пројеката за промовисање културе и уметности Републике Србије у иностранству у дигиталном формату у 2025. години“**

За сваки пројекат подноси се посебна пријава.

За оцену благовремености подношења пријаве на конкурс, меродаван је датум предаје пошиљке пошти односно потврда (жиг поште).

Неблаговремене пријаве неће се разматрати, биће одбачене.

У случају непотпуне и неразумљиве пријаве Министарство обавештава подносиоца пријаве на који начин да уреди поднесак и то, у року који не може бити краћи од осам (8) дана, уз упозорење на правне последице ако не уреди поднесак у року.

Достављени конкурсни материjал се не враћа.

Резултати овог конкурса ће бити обjављени на званичној интернет страници  Министарства културе**.** На тај начин ће Министарство културе  обавестити јавност и подносиоце пријава о резултатима конкурса.

**КОНКУРСНИ ПОСТУПАК**

Конкурсни поступак подразумева два степена реализације:

**Први степен** – Подношење предлога пројеката - садржи предлог идејног решења, финансиjску прojeкциjу (укључити и пројекцију за превођење на минимум три светска језика) и предлог техничке поставке;

**Друга степен** – Конкурсна комисија ће, након завршетка првог степена конкурса, направити ужи избор пројеката, с тим да ће, по потреби, неколико одабраних пројеката бити позвано да у форми презентације/интервјуа, представе свој пројекат, након чега ће Комисија предлагати који пројекти да буду подржани.

**ВАЖНЕ НАПОМЕНЕ**

* + - 1. Конкурсна комисија коју образује Министарство културе разматра пријављене пројекте

и доноси образложени предлог одлуке о избору пројеката на основу приложене документације и у њој наведених података о пројектима.

* + - 1. Сав материјал који настаје у реализацији конкурсног пројекта потребно је да буде исписан на српском језику и ћириличком писму а у складу са чланом 3. Закона о употреби српског језика у јавном животу и заштити и очувању ћириличког писма („Службени гласник“, бр. 89/21). Наведено, сагласно члану 1. став 2. истог закона, не искључује употребу и језика и писма националних мањина истовремено са српским језиком и ћириличким писмом, у складу са законом.
      2. За све пројекте који буду подржани путем конкурса,сви промотивни материјали морају имати јасно наведен податак да је Министарство културе подржало реализацију пројекта. Векторска решења (лого) за промовисање пројекта су постављена на званичном веб сајту Министарства културе.
      3. Средства се додељују наменски за конкретан пројекат и није могуће извршити накнадну промену корисника средстава нити промену самог пројекта - уместо изабраног пројекта предложити други пројекат, тј. вршити пренамену опредељених средстава.

**5.** Са корисницима чији предлози буду селектовани, Министарство потписује уговор.

**6**. Подносилац пријаве уз пријаву прилаже и оверену изјаву да ће по завршетку пројекта доставити наративни и финансијски извештај.

**7.** Kорисници средстава чији су пројекти подржани на Јавном конкурсу дужни су да у року од двадесет (20) дана од дана објављивања Решења о додели средстава, Министарству културе доставе ревидирани захтев и потврду о отвореном подрачуну код Управе за трезор.

**8**. Ревидирани захтев (доступан за преузимање на сајту Министарства културе испод текста конкурса), потребно је да буде усклађен са одобреним износом за финансирање пројекта, активностима пројекта и закључцима Kомисије за избор пројеката.

**9.** Потврду о отвореном подрачуну код Управе за трезор Kорисници средстава прибављају на основу Решења о додели средстава а за потребе уплате пројеката у култури, за дату годину.

**10**. Уколико Корисник финансијских средстава у року од двадесет (20) дана не достави ревидирани захтев и/или потврду о отвореном подрачуну у Управи за трезор, сматраће се да је Корисник средстава одустао од финансијске подршке Министарства културе за реализацију пројекта којим је конкурисао.

**11.** Уколико у року од десет (10) дана од позива за потписивање уговора о суфинансирању пројекта за који је Решењем министра утврђено да ће бити подржан, исти не буде потписан од стране подносиоца пријаве, сматраће се да је подносилац одустао од пријаве.

**Конкурс покрива:**

* израду дигиталног решења пројекта;
* трошкове превода/титловања на три светска језика (у договору са МК);
* продукцију и дигиталну постпродукцију;
* израду упутства за реализацију пројекта.

У циљу наменског коришћења додељених буџетских средстава, посебно наглашавамо да трошкови пројекта морају бити:

* неопходни за спровођење активности и да су усаглашени са принципима законитости и економичног финансијског управљања што се нарочито односи на вредност уложеног новца и делотворност трошкова;
* стварни трошкови подносиоца пријаве или његових партнера током периода реализације пројекта;
* евидентирани током реализације пројекта, у обрачунима или пореским документима подносиоца пријаве или његових партнера, те да су препознатљиви и проверљиви, и подржани оригиналном документацијом на основу чијих копија се правдају Министарству културе Републике Србије.

**Конкурс не покрива:**

Трошкове дневница, месечни најам/закуп простора, трошкове телефона и поштанских услуга, канцеларијски материјал, књиговодствене трошкове, трошкове фотокопирања, израду и одржавање *wеб* странице, трошкове провизија и одржавања банковних рачуна, трошкове кредитних обавеза према банци и лизингу, дуговања, казне, судске трошкове, трошкове такси превоза, трошкове комуналија, обезбеђења, уопште трошкове из редовне делатности (материјалне трошкове), као ни друге индиректне трошкове.

**ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ**

За све додатне информације у вези са **Конкурсом за суфинансирање пројеката за промовисање културе и уметности Републике Србије у иностранству у дигиталном формату у 2025. години**, заинтересовани се могу обратити на електронску адресу: [**digitalnopredstavljanje@kultura.gov.rs**](mailto:digitalnopredstavljanje@kultura.gov.rs)(са обавезном назнаком: **ПИТАЊЕ**).